



hama[®]

Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
www.hama.com

00106690/07.10

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

hama®

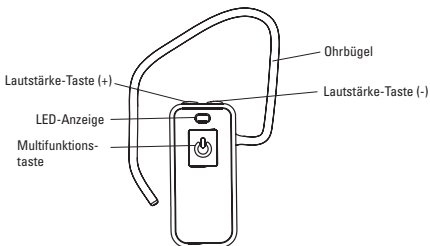
THE SMART SOLUTION

Bluetooth-Headset »Basic«



00106690

④ Bedienungsanleitung



Laden

Solange das Headset lädt, leuchtet die rote LED. Nach Abschluss des Ladevorgangs erlischt sie automatisch.

Einschalten des Headsets

Drücken Sie die Multifunktions-taste des Headsets, bis ein Piepton ertönt und die blaue LED zu blinken beginnt.

Ausschalten des Headsets

Drücken Sie die Multifunktions-taste des Headsets, bis ein Piepton ertönt und die LED erlischt.

Pairing (Koppeln)

Halten Sie vor dem Einschalten des Headsets die Multifunktions-taste gedrückt, bis die blaue und die rote LED abwechselnd blinken. Die Gerätesuchfunktion Ihres Mobiltelefons für Bluetooth-Geräte muss aktiviert sein. Wählen Sie auf Ihrem Mobiltelefon die Option „U&I-II“. Geben Sie nach Aufforderung als Passkey die Zeichenfolge „0000“ ein.

Der Koppelungsvorgang ist je nach Gerät unterschiedlich.

Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Mobiltelefons.

Annehmen/Beenden von Anrufen

Um einen eingehenden Anruf zu beantworten, drücken Sie die Multifunktionsstaste.

Abweisen von Anrufen

Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, halten Sie die Multifunktionsstaste 2 Sekunden lang gedrückt.

Wahlwiederholung

Sofern Ihr Mobiltelefon die Wahlwiederholungsfunktion unterstützt, drücken Sie dazu zweimal die Multifunktionsstaste.

Sprachwahl

Sofern Ihr Mobiltelefon die Sprachwahlfunktion unterstützt, drücken Sie die Multifunktionsstaste einmal, und folgen Sie dann den entsprechenden Anweisungen im Benutzerhandbuch Ihres Mobiltelefons.

Erhöhen/Verringern der Lautstärke

Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, drücken Sie Volume (+) bzw. Volume (-).

Anzeige niedriger Batteriestand

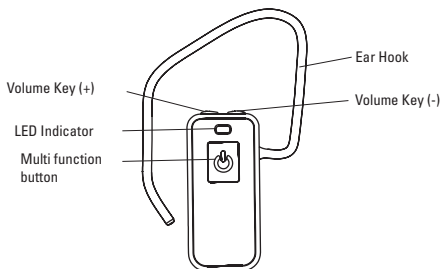
Bei niedrigem Ladestand des Headsets ertönt ein Piepton und die rote LED beginnt zu blinken.

Zulassungs- und Sicherheitsbescheinigungen/Allgemeine Informationen

Dieses Gerät trägt die CE-Kennzeichnung entsprechend den Bestimmungen der Directive R&TTE (1999/5/EG).

Hama GmbH & Co. KG erklärt hiermit, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den weiteren relevanten Regelungen und Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Übereinstimmungserklärung und Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter <http://www.hama.com>

GB Operating instruction



Charging

While charging the headset, the red LED turns on. It automatically turns off once the unit is fully charged.

Turn on the headset

Press the Multi function button until the headset beeps and the blue LED starts to flash.

Turn off the headset

Press the multifunction button until the headset beeps and the LED light turns off.

Pairing

While the headset is in power off status, press and hold the multi function button until the blue LED and red LED flash in turn. Your mobile phone must also be in discovery mode for Bluetooth devices. Select „U&I-11“ on your phone. You will then be prompted to enter a passkey which is „0000“.

Pairing procedure may vary, please always check your mobile phone's manual if you are unsure.

Answer/end a call

To answer an incoming call or to end a call, press the multi function button.

Rejecting a call

Press the multi function button for 2 seconds to reject an incoming call.

Redialing

If your mobile phone supports redialing function, press the multi function button twice.

Voice dialing

If your mobile phone supports voice dialing function, press multi function button once, then operate as described in your mobile phone's manual.

Volume increase/decrease

Press Volume (+) or Volume (-) to increase or decrease the volume.

Low battery alarm

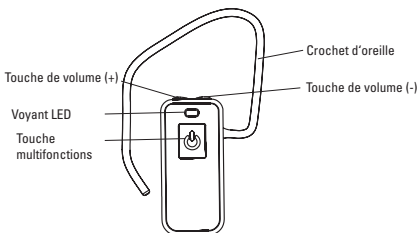
When the headset is running out of battery, it will beep and the red LED will flash.

Registration and Safety Certification/General Information

This device bears the CE symbol as specified by the provisions of Directive R & TTE (1999/5/EC).

Hama GmbH & Co. KG hereby declares that this device is in compliance with the basic requirements and other relevant guidelines and regulations of the 1999/5/EC guideline. You will find the declaration of compliance and declaration of conformity in the Internet at <http://www.hama.com>

F Mode d'emploi



Chargement

La LED rouge s'allume au chargement du casque et s'éteint automatiquement à la fin de celui-ci.

Activation du casque

Appuyez sur la touche multifonctions jusqu'à ce que le casque émette un « bip » et la LED bleue clignote.

Désactivation du casque

Appuyez sur la touche multifonctions jusqu'à ce que le casque émette un « bip » et la LED bleue s'éteigne.

Pairage

Appuyez sur la touche multifonctions pendant que le casque est hors tension jusqu'à ce que les LED bleue et rouge clignotent en alternance. Votre téléphone portable doit également être en mode de recherche d'appareils Bluetooth. Sélectionnez « U&I-11 » sur votre téléphone. Une invite à entrer le mot de passe « 0000 » apparaît.

Les procédures de pairage peuvent varier, veuillez pour cela consulter le manuel de votre téléphone portable en cas de doute.

Prise/Fin d'appel

Appuyez sur la touche multifonctions pour répondre à un appel entrant ou pour le terminer.

Refus d'appel

Appuyez sur la touche multifonctions pendant deux secondes afin de refuser un appel entrant.

Recomposition

Appuyez deux fois sur la touche multifonctions si votre téléphone portable dispose d'une fonction de recomposition.

Reconnaissance vocale

Appuyez une fois sur la touche multifonctions puis poursuivez l'opération après avoir consulté le manuel de votre téléphone portable s'il dispose d'une fonction de reconnaissance vocale.

Augmentation/Réduction de volume

Appuyez sur « Volume (+) » ou « Volume (-) » pour augmenter ou réduire le volume.

Signalisation de déchargement des piles

Le casque émettra un « bip » pendant que la LED rouge clignotera en cas de déchargement des piles.

Certificats d'agrément et de sécurité/Informations générales

Cet appareil porte la caractéristique CE selon les prescriptions des directives R&TTE (1999/5/EG).

Hama GmbH & Co. KG certifie que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux autres règlements de la directive 1999/5/EG. Vous pouvez consulter la déclaration de régularité et de conformité sur internet en cliquant sur : <http://www.hama.com>